

المجلس التنفيذي
الدورة السابعة والأربعون بعد المائة
روما، 22 أبريل/نيسان 2026



جدول الأعمال المؤقت

الوثيقة: EB 2026/147/R.1/Rev.2

بند جدول الأعمال: 2

التاريخ: 14 أبريل/نيسان 2026

التوزيع: عام

اللغة الأصلية: الإنكليزية

للموافقة

الإجراء: المجلس التنفيذي مدعو إلى اعتماد جدول الأعمال المؤقت لدورته السابعة والأربعين بعد المائة، على النحو الوارد في هذه الوثيقة.

الأسئلة التقنية:

Deirdre Mc Grenra

مديرة خدمات الحوكمة والدول الأعضاء

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: d.mcgrenra@ifad.org

كلوديا تن هاف

سكرتيرة الصندوق

مكتب سكرتير الصندوق

البريد الإلكتروني: c.tenhave@ifad.org

للاطلاع على الوثائق ذات الصلة بهذا الاجتماع، يرجى زيارة هذه [الصفحة](#). يمكن توجيه الاستفسارات المتعلقة بإصدار الوثائق إلى

gms@ifad.org

الصندوق الدولي للتنمية الزراعية - <http://www.ifad.org/ar>

جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي

معلومات لممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي

- 1- سَتُعقد الدورة السابعة والأربعون بعد المائة للمجلس التنفيذي في قاعة إيطاليا للمؤتمرات، في مقر الصندوق في Via Paolo di Dono, 44، روما، يوم الأربعاء 22 أبريل/نيسان. وسَتُعقد الاجتماعات من الساعة 10 صباحاً إلى الساعة 5.30 بعد الظهر، وستتخللها استراحة لتناول وجبة الغداء من الساعة 1:00 بعد الظهر إلى الساعة 2.30 بعد الظهر. ويُخصَّص مقعد على مائدة المؤتمرات ومقعد خلفه لكل وفد ليجلس عليهما ممثل الدولة العضو في المجلس التنفيذي ومستشاره. وسيكون بإمكان المندوبين الإضافيين من غير الحاضرين في قاعة الجلسة العامة متابعة الوقائع من الغرفة البيضاء. ويمكن للمندوبين أيضاً متابعة الوقائع افتراضياً من خلال منصة Zoom للتداول عن طريق الفيديو.
- 2- ومن أجل تبسيط الاجتماع، تعرض بنود جدول الأعمال في المجموعتين التاليتين:
أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة؛
ثانياً- بنود منشورة على الإنترنت للعلم.
- 3- وتسهيلاً لسير الاجتماع، ستوضع إلى جانب كل بند من بنود جدول الأعمال إحدى العبارات التالية للإشارة إلى الإجراء المطلوب اتخاذه من المجلس على النحو التالي:
[للموافقة]؛ [للاستعراض]؛ [للعلم]؛ [للاقرار]
بنود للنظر فيها أثناء الدورة في القسم أولاً
- 4- ترد البنود المقدمة للنظر فيها أثناء الدورة في القسم أولاً، بما في ذلك البنود التي يتعين اتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع. وفي بداية الدورة وبعد اعتماد جدول الأعمال، سيلتزم الرئيس الموافقة و/أو الإقرار على بنود جدول الأعمال المقترح لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع. ويمكن مناقشة أي بند من هذه البنود أثناء الدورة بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى مكتب سكرتير الصندوق (gms@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.
بنود للعلم في القسم ثانياً
- 5- لا يجوز مناقشة الوثائق المقدمة للعلم أثناء الدورة إلا إذا رأت الإدارة ضرورة لذلك، أو بناء على طلب ممثلي الدول الأعضاء في المجلس التنفيذي. وينبغي تقديم هذه الطلبات كتابةً إلى مكتب سكرتير الصندوق (gms@ifad.org) قبل أسبوع واحد على الأقل من انعقاد الدورة.
برنامج الدورة
- 6- لا تعكس أرقام بنود جدول الأعمال بالضرورة ترتيب مناقشة البنود. وسيُنشر برنامج عمل الدورة على الموقع الشبكي للصندوق وعلى المنصة التفاعلية للدول الأعضاء قبل انعقاد الدورة، متضمناً توقيت المناقشة وترتيبها.
- 7- وسيقصر برنامج عمل الدورة على البنود التي ستناقش خلال دورة المجلس.

جدول الأعمال المؤقت

أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال (EB 2026/147/R.1/Rev.2) [للموافقة]
- 3- بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع
 - (أ) المسائل التشغيلية [للموافقة]
 - (1) مقترح منحة للقطاع الخاص لينظر فيها المجلس التنفيذي (أ) منحة مقترح تقديمها في إطار القطاع الخاص إلى شركة PEBCo-BETHESDA Plc من أجل مشروع التمويل البالغ الصغر الشامل من أجل تحسين سبل العيش القادرة على الصمود (EB 2026/147/R.2)
 - (ب) عمليات القطاع الخاص غير السيادية [للموافقة]
 - (1) صندوق Acumen Climate Action Pakistan: بناء مؤسسات زراعية صغيرة ومتوسطة قادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية (EB 2026/147/R.3 + Add.1)
 - (ج) المسائل المالية [للموافقة]
 - (1) القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025 (EB 2026/147/R.4)
 - (د) مسائل الحوكمة [للموافقة]
 - (1) مذكرة تفاهم بين الصندوق وثلاث معاهد بحثية فرنسية: مركز التعاون الدولي للبحوث الزراعية من أجل التنمية، والمعهد الوطني للبحوث الزراعية والغذائية والبيئية، ومعهد البحوث من أجل التنمية (EB 2026/147/R.5)
- 4- المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق - مشاركة الصندوق مع القطاع الخاص: الدروس المستفادة والتوجهات المستقبلية (EB 2026/147/R.6) [للاستعراض]
- 5- التقارير المؤسسية [للعلم]
 - (أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق
- 6- المسائل التشغيلية [للاستعراض]
 - (أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية
 - (1) أمريكا اللاتينية والكاريبي (أ) المكسيك (EB 2026/OR/1 + Add.1)
- 7- مسائل التقييم [للاستعراض]
 - (أ) التقييم المؤسسي للأداء المؤسسي والتشغيلي في إطار التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق (EB 2026/147/R.7 + Add.1) [للاستعراض]

(ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري [للاستعراض]

(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) المكسيك (EB 2026/OR/2)

(ج) تحديث بشأن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق [للعلم]

-8 المسائل المالية [للموافقة]

(أ) الإطار التجريبي لضمانات الائتمان الجزئية (EB 2026/147/R.8)

-9 مسائل الحوكمة [للموافقة]

(أ) إجراء مبسط للموافقة على مذكرات التفاهم أو الاتفاقيات المماثلة (EB 2026/147/R.9)

-10 مسائل أخرى

ثانياً- بنود للعلم

11- تقارير الهيئات الفرعية

- (أ) محضر الدورة الثانية والثلاثين بعد المائة للجنة التقييم (EB 2026/147/R.10)
- (ب) محضر الاجتماع الثمانين بعد المائة للجنة مراجعة الحسابات (EB 2026/147/R.11)
- 12- تقرير بشأن إطلاق هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق (EB 2026/147/R.12)
- 13- تقرير بشأن البنود التشغيلية التي نوقشت خلال مشاورة المجلس التنفيذي (EB 2026/147/R.13)
- 14- تقرير بشأن الزيارة القطرية للمجلس التنفيذي للصندوق لجمهورية بيلو لعام 2025 (EB 2026/147/R.14)
- 15- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب المراجعة والإشراف في الصندوق لعام 2025 (EB 2026/147/R.15)
- 16- التقرير السنوي عن أنشطة مكتب الشؤون الأخلاقية في الصندوق لعام 2025 (EB 2026/147/R.16)
- 17- الاستعراض الرفيع المستوى للقوائم المالية للصندوق لعام 2025 (EB 2026/147/R.17)
- 18- تقرير الكشف عن الاستدامة لعام 2025 (EB 2025/146/R.18)
- 19- اتفاقية التعاون بين صندوق أبو ظبي للتنمية والصندوق الدولي للتنمية الزراعية (EB 2026/147/R.19)
- 20- استعراض مسبق لمسودتي جدول الأعمال المؤقتين للدورتين الثامنة والأربعين بعد المائة والتاسعة والأربعين بعد المائة للمجلس التنفيذي (EB 2026/147/R.20)

ثالثاً- مذكرات إعلامية

نُشرت وثائق المعلومات الإضافية على المنصة التفاعلية للدول الأعضاء على هذا [الرابط](#).

جدول الأعمال المؤقت مع الشروح

أولاً- بنود للنظر فيها أثناء الدورة

- 1- افتتاح الدورة
- 2- اعتماد جدول الأعمال [للموافقة]
يرد جدول الأعمال في هذه الوثيقة.
- 3- بنود لاتخاذ إجراء بشأنها من خلال إجراء التجميع [للموافقة]
وافق المجلس التنفيذي في دورته الثامنة والثلاثين بعد المائة على أساس تجريبي على عملية يجوز بموجبها تقديم بعض الوثائق ليتخذ المجلس إجراءات بشأنها من خلال إجراء التجميع؛ ووافق المجلس في دورته الثانية والأربعين بعد المائة على مواصلة استخدام إجراء التجميع في دوراته. وتُقدم الوثائق التالية للنظر فيها بموجب الإجراء المذكور.

(أ) المسائل التشغيلية [للموافقة]

(1) مقترح منحة للقطاع الخاص لينظر فيها المجلس التنفيذي

(أ) منحة مقترح تقديمها في إطار القطاع الخاص إلى شركة PEBCo BETHESDA Plc من أجل مشروع التمويل البالغ الصغر الشامل من أجل تحسين سبل العيش القادرة على الصمود

ستقدم هذه الوثيقة مقترحا بتقديم منحة مساعدة تقنية باستخدام الأموال التكميلية إلى شركة PEBCo-BETHESDA في جمهورية بنن، تكمل قرض العمليات غير السيادية المقدم من الصندوق بقيمة 3 ملايين يورو. ويجري تمويل المنحة من خلال برنامج الاستثمار في قدرة سبل العيش على الصمود وصحة التربة في بلدان أفريقيا والكاربيبي والمحيط الهادي، الذي يموله الاتحاد الأوروبي وينفذه الصندوق. ويتمثل الغرض من المنحة في تعزيز نظم إجراءات التقدير الاجتماعي والبيئي والمناخي؛ ودعم رقمنة عمليات الائتمان؛ وتحسين تتبع ورصد وتقييم نظم معلومات الإدارة والإبلاغ لتعزيز وصول التمويل الريفي الشامل إلى النساء والرجال والشباب الفقراء في المناطق الريفية وشبه الحضرية.

(ب) عمليات القطاع الخاص غير السيادية [للموافقة]

(1) صندوق Acumen Climate Action Pakistan: بناء مؤسسات زراعية صغيرة ومتوسطة قادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية

ستقدم هذه الوثيقة مقترحا بتمويل عملية غير سيادية جديدة من خلال الاستثمار بحقوق المساهمين في صندوق Climate Action Pakistan، الممول من حساب أمانة القطاع الخاص. ويتمثل الغرض من هذا المشروع في تعزيز القدرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية في قطاع الزراعة في باكستان، مع التركيز على صغار المزارعين. وسيستثمر المشروع في الأعمال الزراعية في مراحل النمو المبكرة ومراحل النمو باستخدام نماذج أعمال قابلة للتوسع وقادرة على الصمود في وجه الظواهر المناخية تدمج صغار المزارعين في سلاسل القيمة المنتجة والمستدامة.

(ج) المسائل المالية [للموافقة]**(1) القوائم المالية الموحدة للصندوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2025**

تنص المادة 12 من اللائحة المالية للصندوق على أن ينظر المجلس التنفيذي في القوائم المالية المراجعة للصندوق للموافقة عليها في دورته الأولى من العام. وبناء على ذلك، ستعرض القوائم المالية للصندوق لعام 2025، وتقرير المراجع الخارجي وشهادته المستقلة على الضوابط الداخلية على الإبلاغ المالي، بالإضافة إلى تقرير تصديق الإدارة على المجلس التنفيذي للنظر فيها والموافقة عليها، وتقديمها إلى الدورة الخمسين لمجلس المحافظين للعلم. ووفقاً للبند 11 من المادة 6 من اتفاقية إنشاء الصندوق الدولي للتنمية الزراعية، سُدْرَج هذه القوائم في التقرير السنوي للصندوق لعام 2025.

(د) مسائل الحوكمة [للموافقة]**(1) مذكرة تفاهم بين الصندوق وثلاث مؤسسات بحثية فرنسية: مركز التعاون الدولي للبحوث الزراعية من أجل التنمية، والمعهد الوطني للبحوث الزراعية والغذائية والبيئية، ومعهد البحوث لأغراض التنمية**

ستتضمن هذه الوثيقة طلباً لتفويض رئيس الصندوق بالتفاوض على مذكرة التفاهم بين الصندوق والمؤسسات البحثية الفرنسية التالية: مركز التعاون الدولي للبحوث الزراعية من أجل التنمية، والمعهد الوطني للبحوث الزراعية والغذائية والبيئية، ومعهد البحوث من أجل التنمية ووضعها في صيغتها النهائية.

-4 المناقشة الاستراتيجية مع رئيس الصندوق - مشاركة الصندوق مع القطاع الخاص: الدروس المستفادة والتوجهات المستقبلية [للاستعراض]

في سياق إطلاق هيئة المشاورات الخاصة بالتجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، تسعى هذه الورقة إلى تعزيز مناقشة استراتيجية بشأن الطرق المبتكرة لزيادة الشراكة مع القطاع الخاص واستخدام التمويل الإنمائي لتعزيز أوجه التآزر بين استثمارات القطاعين العام والخاص في القطاع الريفي، تماشياً مع استراتيجية الصندوق التشغيلية بشأن القطاع الخاص واستراتيجيته للاستثمار في العمليات غير السيادية. وتستعرض الورقة تجربة الصندوق في المشاركة مع القطاع الخاص، كما تحدد المجالات التي يقترح فيها الصندوق تعزيز عمله في المستقبل، في إطار هاتين الاستراتيجيتين.

-5 المسائل المؤسسية [للعلم]**(أ) بيان لرابطة موظفي الصندوق**

على النحو المتفق عليه في الدورة الرابعة والثلاثين بعد المائة للمجلس التنفيذي، ستقدم اللجنة التنفيذية لرابطة موظفي الصندوق بياناً إلى المجلس التنفيذي بشأن المسائل المتعلقة بالموظفين.

-6 المسائل التشغيلية [للاستعراض]**(أ) برامج الفرص الاستراتيجية القطرية**

(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) المكسيك

بناء على طلب العديد من أعضاء المجلس في الدورة الثانية والأربعين بعد المائة، سينظر المجلس التنفيذي، خلال دورات رسمية، في برامج الفرص الاستراتيجية القطرية للبلدان التي تجاوزت عتبة الدخل المؤهل للدخول في مناقشات التخرج لثلاثة أعوام متتالية كما هو حال المكسيك. ووفقاً لمقترح المجلس في دورته الثامنة بعد المائة، ستقترن برامج الفرص الاستراتيجية القطرية التي قدمت بشأنها تقييمات البرامج والاستراتيجيات القطرية بضميمة تحتوي على مذكرة موجزة من مكتب التقييم المستقل في الصندوق.

7- مسائل التقييم

(أ) التقييم المؤسسي للأداء المؤسسي والتشغيلي في إطار التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق [للاستعراض]

استعرض التقييم المؤسسي للأداء المؤسسي والتشغيلي في إطار التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق ملاءمة واتساق وفعالية وكفاءة التغييرات في نموذج أعمال الصندوق استجابة للالتزامات المتعلقة بتجديد الموارد والأهداف المتفق عليها في إطار التجديدين الحادي عشر والثاني عشر لموارد الصندوق. ويقدم التقرير نتائج التقييم وتوصياته، إلى جانب ضميمة تحتوي على رد إدارة الصندوق على التقييم، لعلم المجلس.

(ب) تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري [للاستعراض]

(1) أمريكا اللاتينية والكاريبي

(أ) المكسيك

سيستعرض المجلس التنفيذي تقييم الاستراتيجية القطرية والبرنامج القطري للمكسيك.

(ج) تحديث بشأن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق [للعلم]

سيُقدّم تحديث بشأن استعراض الأقران الخارجي الثالث لوظيفة التقييم في الصندوق.

8- المسائل المالية [للموافقة]

(أ) الإطار التجريبي لضمانات الائتمان الجزئية

ستعرض هذه الوثيقة السياق والأساس المنطقي لأداة ضمان الائتمان الجزئي، إلى جانب مجموعة مقترحة من المبادئ المؤقتة والطرائق التشغيلية لتوجيه تنفيذها خلال المرحلة التجريبية. وستغطي المرحلة التجريبية السنوات المتبقية من دورة التجديد الثالث عشر لموارد الصندوق وأول 18 شهراً من التجديد الرابع عشر لموارد الصندوق، لتنتهي في يونيو/حزيران 2029.

9- مسائل الحوكمة [للموافقة]

(أ) إجراء مبسط للموافقة على مذكرات التفاهم أو الاتفاقيات المماثلة

ستقدم هذه الوثيقة مقترحاً لإجراء مبسط للموافقة على مذكرات التفاهم أو الاتفاقيات المماثلة التي لا يترتب عليها آثار قانونية أو مالية، بهدف ضمان سرعة الاستجابة للفرص مع الحفاظ على الدور الإشرافي للمجلس التنفيذي.

10- مسائل أخرى